Guide de l'utilisateur

Uniden®



Modèle 1380 Répondeur Numérique avec Identification de l'appelant en Attente et Haut-Parleur

Renseignements Importants

AVIS: Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut causer de l'interférence, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence pouvant entraîner le fonctionnement non souhaitable de l'appareil.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit de plus respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Renseignements sur L'interférence

Cet appareil produit et utilise l'énergie radiofréquence qui peut gêner la réception radio et télévision résidentielle s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions contenues dans ce guide. Une protection raisonnable est assurée contre une telle interférence, mais rien ne garantit qu'un appareil donné ne produira pas d'interférence. Si on soupçonne et confirme une interférence d'une ou plus des façons suivantes: réorienter l'antenne du récepteur radio ou télévision, éloigner l'appareil du récepteur ou brancher l'appareil et le récepteur dans des prises de circuits différents. L'utilisateur peut aussi demander conseil à un technicien en radio-télévisìon compétent. Cet appareil a été mis à l'essai et répond à toutes les limites des appareils informatiques de Classe B, conformément à l'alinéa 15, des Règlements de la FCC.

Information sur le Réseau Téléphonique

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, qu'elle doit temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, à son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influeront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

Facteur D'équivalence de Sonnerie (REN)

L'étiquette sous cet appareil indique notamment le facteur d'équivalence de sonnerie de l'appareil.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL.

Licensing

Sous license du brevet US 6,427,009.

Compatibilité avec les Prothèses Auditives

Ce téléphone est conforme aux normes FCC/Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

Énonce sur L'exposition au Rayonnement RF de la FCC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être placé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Table des Matiéres

Table des Matiéres

AVERTISSEMENT:
AFIN D'ÉVITER LES DANGERS D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR ILLUSTRÉ DANS UN TRIANGLE EST UN AVERTISSEMENT INDIQUANT UNE "TENSION DANGEREUSE" À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.	**ATTENTION:** RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS ENLEVER ATTENTION:AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE CÔTÉ ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTÉRIEURE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUTE RÉPARATION, CONSULTER DES TECHINICIENS COMPÉTENTS.	LE POINT D'EXCLAMATION ILLUSTRÉ DANS UN TRIANGLE EST UN AVERTISSEMENT INDIQUANT QUE L'APPAREIL EST FOURNI AVEC DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES.

VOIR LES INSCRIPTIONS SOUS L'APPAREIL OU À L'ARRIÉRE DU BOÎTiER.

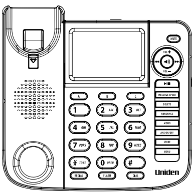
Introduction

ATTENTION : Vous devez respecter certaines règles de sécurité lorsque vous utilisez un appareil téléphonique. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ qui accompagnent ce produit et conservez-les pour référence ultérieure.

Avant de Commencer

Liste de Pièces (pour le modèle 1380)

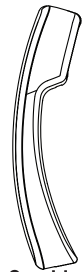
Assurez-vous que la boîte contient les articles suivants:



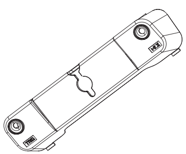
Base



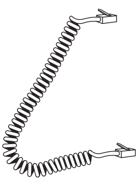
Adaptateur CC



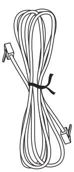
Combiné



Support de Montage



Cordon Extensible



Cordon Téléphonique

Exigences de la Prise Téléphonique

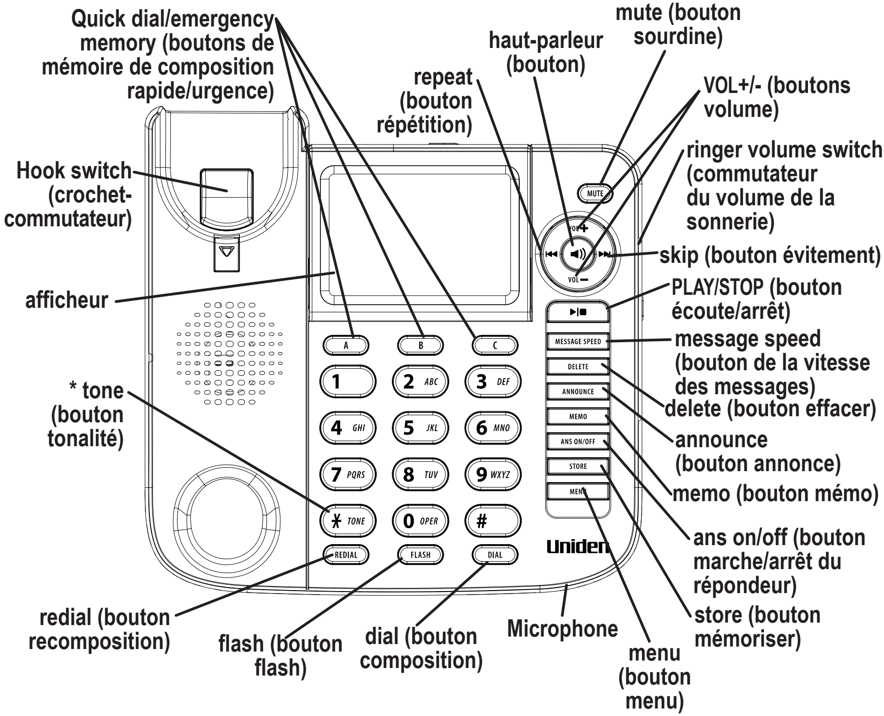
Pour utiliser ce téléphone, vous devez disposer dans la maison d'une prise téléphonique modulaire de type RJ11C (CA11A), qui peut ressembler à celle illustrée ici. Si aucune prise modulaire n'est installée, en faire installer une par la compagnie de téléphone.

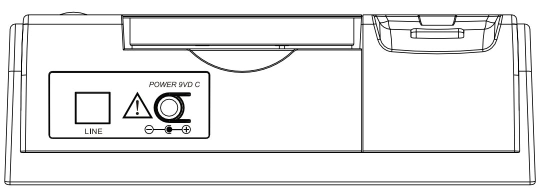


Important Installation Information

- Ne jamais installer les câbles téléphoniques pendant un orage électrique..
- Ne jamais toucher les fils ou bornes téléphoniques non isolés, à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée de l’interface réseau.
- Installer ou modifier les lignes téléphoniques avec soin.
- Ne jamais installer de prises téléphoniques dans des endroits humides, à moins qu’elles soient spécialement conçue pour endroits humides.

Présentation de la Base



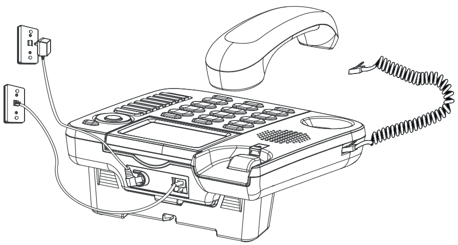


Installation du Téléphone

Installation sur un Bureau

ATTENTION : Pour réduire le risque de blessure, d'incendie ou de dommage matériel, n'utilisez que l'adaptateur 5-2784 mentionné dans le guide de l'utilisateur. Cet adaptateur de courant doit être correctement placé en position verticale ou monté sur le sol.

1. Branchez le cordon extensible dans le combiné. Branchez l'autre extrémité dans la prise située sur le côté de la base.
2. Placez le combiné sur la base.
3. Branchez le cordon téléphonique dans la prise LINE située à l'arrière du téléphone. Branchez l'autre extrémité dans une prise murale.



4. Branchez la petite extrémité de l'adaptateur d'alimentation dans la prise POWER 9V CC située à l'arrière du répondeur. Branchez l'autre extrémité dans une prise électrique CA. L'appareil annonce *"Veuillez appuyer sur menu pour configurer l'appareil."* L'appareil est prêt à être configuré ou à répondre aux appels avec le message d'accueil et les réglages par défaut.

REMARQUE : Le téléphone utilise la composition par tonalité par défaut. Pour passer en composition par impulsions (par cadran), consultez "Réglage du mode de composition." Si vous ne connaissez pas le type de service que vous avez, vérifiez avec votre compagnie de téléphone.

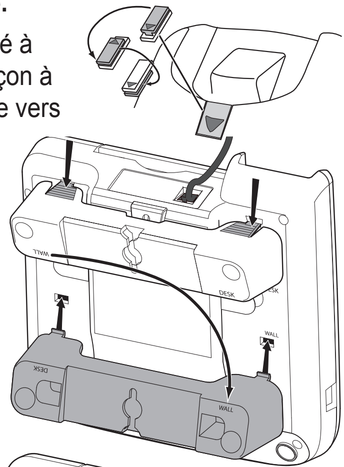
REMARQUE : L'appareil est correctement installé si vous entendez une tonalité de composition lorsque vous décrochez le combiné. Sinon, revérifiez toutes les étapes de l'installation.

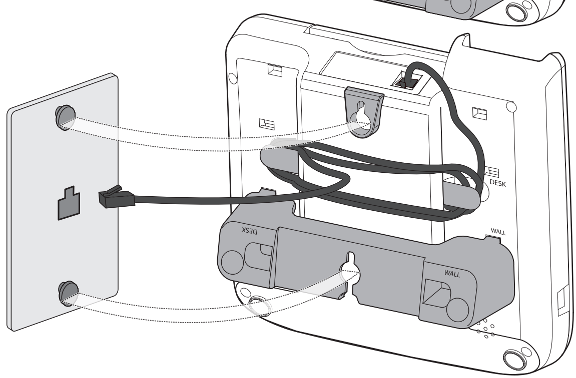
Installation du Téléphone sur un Mur

Votre téléphone mains libres peut également être installé sur une plaque murale (non incluse).

> **REMARQUE : pour empêcher le combiné de tomber du socle pendant qu'il est accroché au mur, vous devez pivoter le crochet du combiné et le support pour bureau en position murale.**

1. Retirez le crochet de rétention du combiné situé à l'avant du socle. Retournez-le à 180 degrés façon à ce que la partie inférieure du socle soit orientée vers le haut et glissez-le en place.
2. Retournez le socle à l'envers. Appuyez sur les encoches et retirez le support du socle.
3. Retournez le support à 180 degrés et insérez les montants indiqués par “WALL” sur les encoches “WALL”. Appuyez sur les languettes pour les verrouiller en place.
4. Branchez le fi l téléphonique à la prise modulaire et à la prise du socle. Si désiré, enroulez le l excédentaire autour des montants, tel que démontré.
5. Insérez les ouvertures de fixation sur les montants de la plaque murale et glissez le socle vers le bas pour le verrouiller en place.





Instructions Importantes pour le Déplacement du Répondeur :

Pour déplacer le répondeur à un autre endroit dans la résidence, suivez les instructions suivantes :

1. Débranchez le cordon téléphonique.
2. Débranchez l'adaptateur d'alimentation de la prise électrique murale.
3. Déplacez l'appareil et le cordon téléphonique à l'endroit désiré.
4. Branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise électrique.
5. L'affiche indique que les messages n'ont pas été effacés.
6. Branchez le cordon téléphonique.
7. Réglez à nouveau l'heure et la date ou attendez le prochain appel pour qu'ils soient réglés automatiquement.

Configuration du Répondeur

Enregistrement du Message d'accueil

Avant de pouvoir utiliser votre nouveau répondeur, vous devriez enregistrer un message d'accueil (le message que les appelants entendront lorsque votre répondeur répond à un appel). Si vous n'enregistrez pas de message, les appelants entendront le message par défaut qui annonce *"Nous ne sommes pas en mesure de vous répondre. Veuillez laisser un message. Merci d'avoir appelé."*

Lors de l'enregistrement du message d'accueil, placez-vous à environ 20 cm de l'appareil. Réduisez les bruits de fond au minimum.

1. Préparez votre message.
   Exemple de message : "Bonjour, vous êtes chez (utilisez votre nom). Je ne peux pas répondre pour l'instant. S.V.P., laissez votre nom, votre numéro et un bref message après la tonalité et je vous rappellerai. Merci d'avoir appelé."
2. Gardez enfoncé le bouton **ANNOUNCE**. L'appareil annonce *"Enregistrez votre message après la tonalité"* et *POUR ENREG* s'affiche. Après la tonalité, Vous pouvez enregistrer un message d'accueil (MA) d'une minute sur l'appareil.

3. Relâchez le bouton **ANNOUNCE** lorsque vous avez terminé.

- Pour écouter le message, appuyez et relâchez le bouton **ANNOUNCE**. L'appareil joue le message d'accueil automatiquement.
- Pour rétablir le message d'accueil par défaut du répondeur après avoir enregistré le vôtre, appuyez sur le bouton **ANNOUNCE** et relâchez lorsque vous entendez la tonalité ou appuyez et gardez enfoncé le bouton **DELETE** pendant l'écoute du message d'accueil.

Écoute du Message d'accueil

Appuyez et relâchez le bouton **ANNOUNCE** pour écouter le message d'accueil.

Fonctionnement du Téléphone

Utilisation du Haut-Parleur

Positionnement du Haut-Parleur

Pour obtenir une performance optimale du haut-parleur, évitez ce qui suit:

- Les endroits très bruyants. (Le microphone pourrait capter ces bruits et empêcher le haut-parleur de passer en mode de réception lorsque vous avez terminé de parler.)
- Les surfaces soumises à des vibrations.
- Les endroits clos qui peuvent causer un écho, tels que les coins, sous une armoire ou près d'un cabinet.

Utilisation du Haut-Parleur

Suivez les recommandations suivantes lorsque vous utilisez le haut-parleur :

- Le haut-parleur fonctionne comme une radio bidirectionnelle; vous ne pouvez pas écouter et parler en même temps.
- Restez près du téléphone de manière à ce que vous puissiez être entendu clairement par la personne à qui vous parlez.
- Vous pouvez régler le volume du haut-parleur en appuyant sur les boutons **VOL** (+ ou -).

- L'indicateur du haut-parleur s'allume lorsque le haut-parleur est utilisé.

Réception d'un appel Téléphonique

1. Lorsque le téléphone sonne, l'indicateur du haut-parleur clignote et les informations d'identification de l'appelant, s'il y a lieu, s'affichent. Soulevez le combiné ou appuyez sur le bouton **SPEAKER** pour répondre à l'appel.
2. Vous pouvez régler le volume de la voix de l'appelant en appuyant sur les boutons **VOL** (+ ou -).

Faire un appel Téléphonique

1. Soulevez le combiné ou appuyez sur le bouton **SPEAKER** et attendez la tonalité.
2. Composez le numéro de téléphone que vous désirez rejoindre.
3. L'utilisateur peut aussi composer d'abord le numéro sur le clavier numérique puis appuyez sur le bouton **SPEAKER** pour faire l'appel. Si vous faites une erreur lors de l'entrée du numéro, appuyez sur le bouton **DELETE** pour effacer le dernier chiffre.
4. Vous pouvez régler le volume de la voix de l'appelant en appuyant sur les boutons **VOL** (+ ou -).

Basculer entre le Haut-Parleur et le Combiné

Vous pouvez basculer entre le haut-parleur et le combiné pendant la composition du numéro ou à tout moment pendant un appel.

- **Du Haut-Parleur au Combiné** — décrochez le combiné.
- **Du Combiné au Haut-Parleur** — appuyez sur le bouton **SPEAKER** puis raccrochez le combiné.

Composition Temporaire par Tonalité

Si vous avez un service de composition par impulsions, vous pouvez passer en mode de composition par tonalité de façon temporaire. Après avoir composé le numéro de téléphone, appuyez et relâchez le bouton **TONE (*)** du téléphone. Cela vous permet d'accéder à des services téléphoniques qui requièrent la composition par tonalité, tels que les services bancaires par téléphone ou les appels interurbains. Lorsque vous raccrochez, le téléphone retourne automatiquement en mode de composition par impulsions.

Flash

Appuyez sur le bouton **FLASH** plutôt que d'utiliser le crochet-commutateur pour activer les services téléphoniques personnalisés, tels que l'appel en attente ou le transfert d'appel, qui sont offerts par votre compagnie de téléphone locale.

Recomposition

Vous pouvez recomposer le dernier numéro que vous avez appelé en appuyant sur le bouton **REDIAL** après avoir obtenu la tonalité.

REMARQUE : La fonction REDIAL garde en mémoire le dernier numéro que vous avez appelé (jusqu'à 32 chiffres). Si vous avez appuyé sur d'autres chiffres après avoir composé le numéro de téléphone (par exemple, si vous avez utilisé un système de menu vocal), ces chiffres aussi sont recomposés.

IMPORTANT : En cas de panne de courant, votre téléphone peut continuer à faire ou à recevoir des appels; par contre, le haut-parleur et le répondeur ne fonctionneront pas.

Sourdine

1. Appuyez sur le bouton **MUTE** pour mettre un appel en sourdine; le témoin **MUTE** s'allume. Vous pouvez entendre ce que dit l'autre personne, mais elle ne pourra pas vous entendre.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **MUTE** pour désactiver la sourdine.

Configuration du Téléphone

Vous pouvez personnaliser les réglages suivants selon vos goûts.

Réglage de Défaut	
Sonneries avant la Réponse	4
Longueur des Messages	2 minute
Qualité de l'enregistrement	Standard
Accès à Distance	1 2 3
Contraste de l'affichage	3
Indicatif Régional	– – –
Composition	Tonalité
Réglage le Jour	Dimanche
Heure/Date	12 a.m. 1/01
Langue	English

Sonneries avant la Réponse — Réglage du nombre de sonneries avant que l'appareil réponde.

Longueur des Messages — Réglage de la durée maximale des messages des appelants.

Qualité de l'enregistrement — Réglage de la qualité de l'enregistrement en mode standard (STD) ou longue durée (LONG).

Accès à Distance — Réglage du code de trois chiffresutilise pour la fonction d'accès à distance de l'appareil.

Contraste de l'affichage — Réglage du contraste de l'affichage.

Indicatif Régional — Réglage de votre indicatif régional pour la fonction de rappel.

Composition par TONALITÉ/ IMPULSIONS — Réglage du téléphone pour la composition par tonalité ou par impulsions.

Réglage le Jour — Réglage le jour.

Heure/Date — Réglage de l'heure et de la date.

Langue — Sélection de l'anglais, du français, ou de l'espagnol.

Réglage du Nombre de Sonneries avant la Réponse

Ce réglage vous permet de régler le nombre de sonneries avant que l'appareil réponde à un appel. Vous pouvez sélectionner de 2 à 8 ou Économiseur d'interurbains (consultez "Économiseur d'interurbains").

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU**. *SONNERIE REPOND* s'affiche. L'appareil annonce *"Menu de configuration"*. Appuyez sur le bouton **SKIP** pour modifier un réglage. Appuyez sur le bouton **MENU** pour sauvegarder un réglage.
2. Appuyez sur le bouton **SKIP** ou **REPEAT** pour sélectionner le réglage désiré (2 à 8 ou Économiseur d'interurbains).
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton MENU. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

Économiseur d'interurbains

L'économiseur d'interurbains peut vous faire économiser des frais d'interurbains lorsque vous prenez vos messages à partir d'un autre appareil :

- Si vous avez de nouveaux messages, l'appareil répond après le troisième sonnerie.
- Si vous n'avez pas de nouveaux messages, l'appareil répond après la cinquième sonnerie.

Vous pouvez raccrocher après la troisième sonnerie et éviter les frais d'appel ou d'interurbains.

Réglage de la Longueur des Messages Entrants ou des Mémentos

Ce réglage vous permet de régler la durée maximale permise pour chaque message entrant ou mémento. Vous pouvez sélectionner de 1 minute à 4 minutes.

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu'à ce que *LONG DE MESSAGE* s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **SKIP** ou **REPEAT** pour sélectionner le réglage désiré.

3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouto **MENU** pour confirmer.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton MENU. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

Réglage de la Qualité de l'enregistrement

Ce réglage vous permet de régler la qualité de l'enregistrement à standard (STD) ou longue durée (LONG). L'option longue durée offre plus de temps d'enregistrement que l'option standard.

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu'à ce que *REC:4STD LARGA* s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **SKIP** ou **REPEAT** pour sélectionner le réglage désiré.
3. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer le réglage et passer au réglage suivant.

Réglage du Code de Sécurité

Cette fonction vous permet de modifier le code de sécurité d'accès à distance par défaut qui sert à accéder à votre répondeur à partir d'un autre endroit. Par défaut, le code de sécurité est 123.

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu'à ce que *ACCES DISTANCE* s'affiche.
2. Le chiffre de gauche ou le symbole (_) clignote pour indiquer que l'appareil est prêt à accepter l'entrée du code de sécurité.
3. Utilisez le clavier numérique pour régler le code de sécurité de trois chiffres en une seule étape.
4. Après avoir entré le troisième et dernier chiffre, appuyez sur le bouton **MENU** pour enregistrer le code de sécurité et passer au réglage suivant.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton MENU. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

REMARQUE : Si vous faites une erreur, appuyez sur le bouton SKIP ou REPEAT pour vous déplacer du premier au troisième chiffre et entrer à nouveau le chiffre à l'aide du clavier.

Réglage du Contraste de l’affichage

Ce réglage vous permet de régler le contraste de l’affichage de façon à en rendre la lecture plus facile.

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu’à ce que *CONTRASTE* s’affiche.
2. Appuyez sur le bouton **SKIP** ou **REPEAT** pour sélectionner le réglage désiré (de 1 à 5).
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouto **MENU** pour confirmer et passer au réglage suivant.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton MENU. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

Réglage de Votre Indicatif Régional

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu’à ce que *INDIC REGIONAL* s’affiche.
2. Le chiffre de gauche ou le symbole (_) clignote pour indiquer que l’appareil est prêt à accepter l’entrée de l’indicatif régional.
3. Utilisez le clavier numérique pour régler l’indicatif régional à trois chiffres en une seule étape.
4. Après avoir entré le troisième et dernier chiffre, appuyez sur le bouton **MENU** pour sauvegarder l’indicatif régional et passer au réglage suivant.

REMARQUE : Si vous faites une erreur, vous pouvez appuyer sur le bouton SKIP ou REPEAT pour vous déplacer du premier au troisième chiffre et entrez à nouveau le chiffre à l’aide du clavier.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton MENU. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

Réglage du Mode de Composition

Ce réglage vous permet de sélectionner la composition par tonalité (numérotation au clavier) ou par impulsions (numérotation au cadran). Le téléphone est réglé automatiquement sur le mode de composition par tonalité.

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu'à ce que *TONE* ▸ *PUL* s'affiche. "▸" indique le réglage courant de l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton **SKIP** ou **REPEAT** pour sélectionner le réglage désiré.
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouto **MENU** pour confirmer.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton MENU. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

Réglage du Jour de la Semaine

Ce réglage vous permet de régler le jour de la semaine.

1. Appuyez sur le bouton **MENU** jusqu'à ce *RÉG JOUR* s'affiche.
2. Appuyez sur les boutons **SKIP** et **REPEAT** pour sélectionner le réglage désiré.
3. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer et passer au réglage suivant.

Réglage de l'heure et de la Date

REMARQUE : Si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant de votre compagnie de téléphonie, cette dernière envoie l'heure et la date avec l'information d'identification de l'appelant. L'appareil règle automatiquement l'heure et la date lorsque le premier appel est reçu.

Heure

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu'à ce que *REGL HEURE/DATE* s'affiche.
2. Les chiffres des heures clignotent pour indiquer que l'appareil est prêt à accepter l'entrée. Utilisez le clavier numérique pour entrer un numéro à deux chiffres et régler les heures.
3. Lorsque vous avez terminé, le curseur se déplace au champ des minutes. Vous pouvez maintenant entrer les minutes.

Minutes

1. Utilisez le clavier numérique pour entrer un numéro à deux chiffres et régler les minutes.
2. Lorsque vous avez terminé, le curseur se déplace au champ **AM** ou **PM**. Vous pouvez maintenant entrer la période de la journée, ***AM*** ou ***PM***.

AM/PM

1. Appuyez sur le bouton “*” du clavier pour **AM** et sur “#” pour **PM** et réglez la période de la journée.
2. Lorsque vous avez terminé, le curseur se déplace au champ du mois. Vous pouvez maintenant entrer le mois.

Mois

1. Utilisez le clavier numérique pour entrer un numéro à deux chiffres et régler le mois.
2. Lorsque vous avez terminé, le curseur se déplace au champ du jour. Vous pouvez maintenant entrer le jour.

Jour

1. Utilisez le clavier numérique pour entrer un numéro à deux chiffres et régler le jour.
2. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer.

CONSEIL : Par exemple, 8h09 AM 7/4 s’entre comme suit:

1. Appuyez sur 08.
2. Appuyez sur 09.
3. Appuyez sur * (pour AM).
4. Appuyez sur 07.
5. Appuyez sur 04.
6. Appuyez sur le bouton **MENU**.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton SKIP. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

Réglage de la Langue

Ce réglage vous permet d’entendre les instructions vocales et de voir les messages d’identification de l’appelant en Anglais, Français ou Espagnol.

1. Appuyez et relâchez le bouton **MENU** jusqu’à ce que > *ENG FRA ESP* s’affiche. “**>**” indique le réglage courant de l’appareil.
2. Appuyez sur le bouton **SKIP** ou **REPEAT** pour sélectionner le réglage désiré.
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer.

REMARQUE : Pour passer au réglage suivant, appuyez sur le bouton MENU. Pour quitter la configuration, appuyez sur le bouton EXIT.

Volume des Messages

Appuyez sur les boutons **VOL** (+ or -) pour régler le volume lorsque vous écoutez des messages et lorsque vous examinez ou modifier des réglages.

Volume de la Sonnerie

Utilisez le commutateur situé sur le côté de l’appareil pour régler le volume de la sonnerie.

Volume du Combiné

Appuyez sur les boutons **VOL** (+ or -) pour régler le volume du haut-parleur lorsque vous l’utilisez.

Volume de Répondeur

Appuyez sur les boutons **VOL** (+ or -) pour régler volume de écoute de repondeur tandis qu’il est en service.

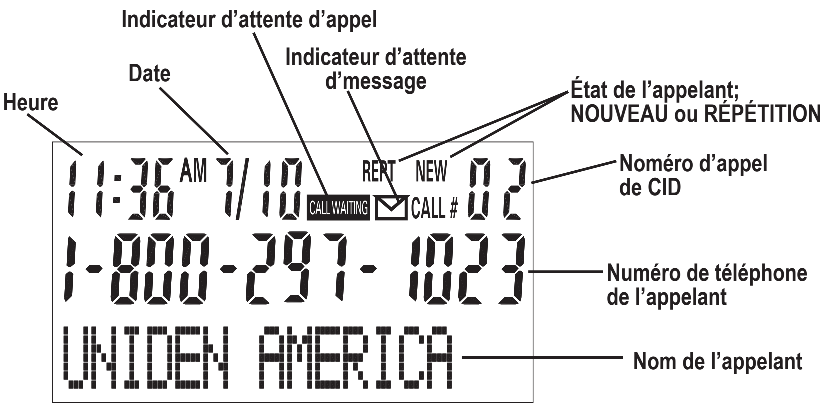
Afficheur (CID)

IMPORTANT: Pour utiliser les dispositifs d'identification de visiteur de cet appareil, vous devez être abonné au service d'afficheur de nom/numéro standard ou au service d'afficheur d'appel en attente. Pour savoir qui appelle pendant que vous êtes au téléphone, vous devez être abonné au service d'afficheur d'appel en attente.

Cet appareil reçoit et affiche l'information transmise par la compagnie de téléphone. Cette information peut comprendre le numéro de téléphone, la date et l'heure, ou le nom, le numéro de téléphone, la date et l'heure.

Écran Sommaire

L'écran Sommaire affiche l'heure et la date courantes ainsi que le nombre de nouveaux appels à écouter. Il s'affiche lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton. L'écran Sommaire s'affiche moins de dix secondes après avoir reçu un nouvel appel.



Identification de l’appelant avec Appel en Attente

Si vous êtes abonné au service d’identification de l’appelant avec appel en attente de votre compagnie de téléphone et que vous recevez un appel pendant que vous utilisez le téléphone, une tonalité indiquera qu’un appel est en attente sur la ligne. Seul le combiné utilisé au moment de l’appel affiche et enregistre l’information d’identification de l’appelant avec appel en attente.

- Lorsque vous entendez la tonalité de l’appel en attente dans le combiné, appuyez sur le bouton **FLASH** pour mettre l’appel en cours en attente et répondre à l’appel entrant. Appuyez à nouveau sur le bouton **FLASH** pour revenir au premier appel.

Réception et Mémorisation des Appels

L’appareil reçoit et affiche l’information transmise par votre compagnie de téléphone locale. Cette information peut inclure le numéro de téléphone, la date et l’heure ou le nom, le numéro de téléphone, la date et l’heure. L’appareil peut mémoriser jusqu’à 60 dossiers d’identification de l’appelant pour affichage ultérieur. Lorsque la mémoire de l’identification de l’appelant est pleine, un nouvel appel remplacera automatiquement l’enregistrement le plus vieux en mémoire. *NOUV* s’affiche pour indiquer les appels reçus qui n’ont pas été affichés. *REPT* s’affiche pour indiquer les appels reçus plusieurs fois qui n’ont pas été affichés.

Affichage des Dossiers d’appels

Appuyez sur le bouton **SKIP** ou **REPEAT** pour afficher les dossiers d’identification de l’appelant.

- Appuyez sur le bouton **REPEAT** pour défiler à travers les dossiers d’appels du plus récent au plus vieux.
- Appuyez sur le bouton **SKIP** pour défiler à travers les dossiers d’appels du plus vieux au plus récent.

- Lorsque tous les messages ont été affichés *DEBUT/FIN* s'affiche.
- S'il y a de nouveaux appels, ceux-ci sont affichés en premier.
- S'il n'y a que de vieux appels, tous les appels seront affichés.

Suppression des dossiers d'identification de l'appelant

- Pour supprimer le dossier affiché, appuyez une fois sur le bouton **DELETE**.
- Pour supprimer tous les dossiers pendant l'affichage, appuyez et gardez enfoncé le bouton **DELETE** pendant environ trois seconde *EFFACER TOUT?* s'affiche. Appuyez à nouveau sur le bouton **DELETE** pour confirmer.

Rappel

Lorsqu'un dossier d'identification de l'appelant est affiché, vous pouvez le rappeler sur le numéro affiché en appuyant sur le bouton **DIAL**.

REMARQUE : Si ***DECROCHER COMB*** **s'affiche, vous ne pouvez plus faire de modifications à ce numéro. L'information reçue de la compagnie de téléphone est considérée comme un numéro valide pour le rappel (utilisé seulement dans certaines régions). Lorsque vous décrochez le téléphone, le numéro est composé automatiquement.**

Si vous avez Programmé votre Indicatif Régional

1. Appuyez sur les boutons **SKIP** ou **REPEAT** pour afficher le numéro que vous désirez composer.
2. Appuyez sur le bouton **DIAL**.

- Si un numéro à 7 chiffres (par exemple, 555-1234) est affiché, l'appel est à l'intérieur de votre indicatif régional. Cependant, cela ne veut pas dire que c'est un appel local.
- Si un numéro à 11 chiffres (par exemple, 1-234-555-1234) est affiché, l'appel n'est pas à l'intérieur de votre indicatif régional.

REMARQUE : Une minuterie (dix secondes s'il est raccroché et trois secondes s'il est décroché) située dans le coin supérieur droit de l'affichage démarre, vous permettant de savoir combien de temps il reste avant que l'appareil revienne à l'écran Sommaire.

3. Si le téléphone est raccroché et que *DECROCHE* ou *REGLER* est affiché, vous pouvez modifier le format du numéro de téléphone en appuyant sur le bouton **DIAL**. Si le téléphone est décroché et que *REGLER* est affiché, vous pouvez modifier le format du numéro de téléphone en appuyant sur le bouton **DIAL**. Par exemple, un numéro à 7 chiffres ne peut pas être composé parce que la composition nécessite un format à 10 ou à 11 chiffres. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **DIAL** pour défiler à travers les numéros à 7, 10 et 11 chiffres.

7-chiffres:	numéro de téléphone à 7 chiffres (par exemple, 555-5555)
10-chiffres:	indicatif régional à trois chiffres suivi du numéro de téléphone à 7 chiffres (par exemple, 425-555-5555)
11-chiffres:	code d'appel interurbain 1 suivi de l'indicatif régional à trois chiffres et du numéro de téléphone à 7 chiffres (par exemple, 1-425-555-5555)

4. Pour composer le numéro affiché lorsque le téléphone est raccroché, décrochez le combiné ou appuyez sur le bouton **SPEAKER** avant que la minuterie n'atteigne 0. Si le téléphone est décroché, attendez que la minuterie atteigne 0. *EN COMPOSITION* s'affiche et le numéro est composé.

Si vous n'avez pas Programmé votre Indicatif Régional

1. Appuyez sur les boutons **SKIP** ou **REPEAT** pour afficher le numéro que vous désirez composer. Vous ne verrez que des numéros à 10 chiffres (par exemple, 234-555-1234).
2. Consultez les étapes 2 à 4 de la rubrique précédente pour compléter la procédure de rappel.

Mémoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 13 numéros en mémoire pour la composition rapide : 3 sous les boutons de composition rapide (A, B et C) et 10 sous les touches numériques du clavier (0 à 9). Chaque emplacement de mémoire peut enregistrer un numéro comprenant jusqu'à 32 chiffres.

Mémorisation d'un Numéro

1. Appuyez sur le bouton **STORE**. *MESSAGE?* s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton correspondant à l'emplacement de mémoire désiré (0 à 9, A, B ou C).

   REMARQUE : Vous pouvez sélectionner les emplacements de mémoire en appuyant sur le bouton SKIP ou REPEAT pour défiler à travers les emplacements de mémoire ou en appuyant sur 0 à 9, A, B ou C.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton **STORE** pour confirmer l'emplacement de mémoire.

   REMARQUE : Si nécessaire, pour supprimer des emplacements de mémoire ou si vous faites une erreur, appuyez sur le bouto.
4. Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro de téléphone (jusqu'à 32 chiffres) puis appuyez sur le bouton **STORE** pour le sauvegarder. (L'appareil ne composera pas de numéro de téléphone dans ce mode.) Le curseur se déplace automatiquement à la ligne de texte pour l'entrée du nom.
5. Utilisez les touches numériques pour entrer le nom de la personne liée au numéro de téléphone que vous venez d'entrer (jusqu'à 12 caractères). Chacune des touches numériques comprend plus d'une lettre. Par exemple, pour entrer le nom BILL SMITH, appuyez deux fois sur la touche 2 pour obtenir la lettre B. Appuyez trois fois sur la touche 4 pour la lettre I. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la lettre L .

REMARQUE : Le curseur clignotant se déplace automatiquement à la position suivante; vous pouvez aussi appuyez sur les boutons SKIP ou REPEAT pour le déplacer à la position suivante.

Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la deuxième lettre L. Appuyez deux fois sur le bouton **SKIP** pour insérer un espace puis appuyez quatre fois sur la touche 7 pour obtenir la lettre S. Appuyez une fois sur la touche 6 pour obtenir la lettre M. Appuyez trois fois sur la touche 4 pour la lettre I. Appuyez sur la touche 8 pour obtenir la lettre T. Appuyez deux fois sur la touche 4 pour obtenir la lettre H.

6. Pour entrer un autre nom et un autre numéro dans un emplacement de mémoire différent, reprenez la procédure à partir de l'étape 1.

Mémorisation d'un Numéro Recomposé

1. Appuyez sur le bouton **REDIAL** le numéro s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **STORE**. *MESSAGE?* s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton correspondant à l'emplacement de mémoire désiré (0 à 9, A, B ou C).
4. Appuyez sur le bouton **STORE** pour confirmer l'emplacement de mémoire.
5. Appuyez sur le bouton **STORE** pour sauvegarder et vous pouvez maintenant écrire le nom de contact.
6. Utilisez les touches numériques pour entrer le nom de la personne liée au numéro de téléphone que vous venez d'entrer. Chacune des touches numériques comprend plus d'une lettre. Par exemple, pour entrer le nom BILL SMITH, appuyez deux fois sur la touche 2 pour obtenir la lettre B. Appuyez trois fois sur la touche 4 pour la lettre I. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la lettre L.

REMARQUE : Le curseur clignotant se déplace automatiquement à la position suivante; vous pouvez aussi appuyez sur les boutons REPEAT ou SKIP pour le déplacer à la position suivante.

7. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la deuxième lettre L. Appuyez sur le bouton **SKIP** pour insérer un espace. Appuyez quatre fois sur la touche 7 pour la lettre S. Appuyez une fois sur la touche 6 pour obtenir la lettre M. Appuyez trois fois sur la touche 4 pour la lettre I. Appuyez sur la touche 8 pour obtenir la lettre T. Appuyez deux fois sur la touche 4 pour obtenir la lettre H.
8. Appuyez de nouveau sur le bouton **STORE** pour confirmer.

Suppression d'un Numéro en Mémoire

1. Appuyez sur le bouton **STORE**.
2. Appuyez sur le bouton correspondant à l'emplacement de mémoire 0 à 9, A, B ou C) que vous désirez supprimer.
3. Appuyez sur le bouton **DELETE**.

Copie des Dossiers d'identification de l'appelant vers la Mémoire de l'utilisateur

1. Appuyez sur les boutons **SKIP** ou **REPEAT** pour afficher le numéro et le nom de l'appelant que vous désirez copier.
2. Appuyez sur le bouton **DIAL** pour en modifier le format (format du numéro à 11, 10 ou 7 chiffres) comme désiré.
3. Appuyez sur le bouton **STORE**.
4. Appuyez sur le bouton correspondant à l'emplacement de mémoire désiré (0 à 9, A, B ou C). Le numéro clignote s'il y a déjà un autre numéro dans cet emplacement de mémoire.
5. Appuyez sur le bouton **STORE** pour passer en mode d'édition puis appuyez à nouveau sur le bouton **STORE** pour modifier le nom.

REMARQUE : Vous pouvez sélectionner un emplacement de mémoire différent en appuyant sur le bouton SKIP ou REPEAT pour défiler à travers les emplacements de mémoire ou en appuyant sur une touche numérique (0 à 9, A, B ou C).

6. Appuyez sur le bouton **STORE** pour confirmer et sauvegarder.

   REMARQUE : Si le nom que vous désirez entrer comprend plus de 12 caractères, seuls les 12 premiers caractères seront copiés dans l'emplacement de mémoire.

Insertion d'une Pause dans une séquence de Composition

Appuyez sur le bouton **REDIAL/PAUSE** pour insérer un délai dans la séquence de composition d'un numéro de téléphone en mémoire là où une pause est nécessaire pour obtenir la tonalité (par exemple, après avoir composé le 9 pour obtenir la ligne externe ou lorsque vous devez attendre pour obtenir la tonalité d'accès d'un ordinateur). Chaque pause est représentée par un "***P***" sur l'affichage et compte pour un chiffre dans la séquence de composition.

Modification d'un Numéro en Mémoire

Reprenez les étapes de mémorisation sous la rubrique "Mémorisation d'un nom et d'un numéro en mémoire" et appuyez sur le bouton **DELETE** pour supprimer l'ancien numéro avant d'entrer le nouveau numéro.

Composition d'un Numéro en Mémoire lorsque le Téléphone est Raccroché

1. Appuyez sur le bouton **DIAL**.
2. Pour sélectionner un emplacement de mémoire, appuyez sur l'une des touches numériques (0 à 9, A, B ou C). Le numéro dans cet emplacement de mémoire s'affiche.

   REMARQUE : Vous pouvez sélectionner un emplacement de mémoire différent en appuyant sur le bouton SKIP ou REPEAT pour défiler à travers les emplacements de mémoire ou en appuyant sur une touche numérique (0 à 9, A, B ou C).
3. Appuyez sur le bouton **SPEAKER** ou décrochez le combiné pour composer le numéro affiché.

Composition d’un Numéro en Mémoire

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur le bouton **SPEAKER**.
2. Appuyez sur le bouton **DIAL** puis sur un des boutons des emplacements de mémoire.

Revue des Numéros en Mémoire

1. Appuyez sur le bouton **DIAL**. *MESSAGE?* s’affiche.
2. Appuyez sur l’un des boutons d’emplacements de mémoire (0 à 9, A, B ou C) pour afficher le contenu de cet emplacement de mémoire.

- Pour composer le numéro affiché, appuyez sur le bouton **SPEAKER** ou décrochez le combiné.
- Pour quitter la revue des numéros en mémoire, appuyez sur le bouton **FLASH**.
- Pour modifier le numéro affiché, appuyez sur le bouton **STORE**.
- Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro de téléphone (jusqu’à 32 chiffres) puis appuyez sur le bouton **STORE** pour le sauvegarder. (L’appareil ne composera pas de numéro de téléphone dans ce mode.) Le curseur se déplace automatiquement à la ligne de texte pour l’entrée du nom.
- Utilisez les touches numériques pour entrer le nom de la personne liée au numéro de téléphone que vous venez d’entrer. Chacune des touches numériques comprend plus d’une lettre. Par exemple, pour entrer le nom BILL SMITH, appuyez deux fois sur la touche 2 pour obtenir la lettre B. Appuyez trois fois sur la touche 4 pour la lettre I. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la lettre L.

REMARQUE : Le curseur clignotant se déplace automatiquement à la position suivante; vous pouvez aussi appuyez sur les boutons SKIP ou REPEAT pour le déplacer à la position suivante.

- Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la deuxième lettre L. Appuyez deux fois sur le bouton fléché (4) pour insérer un espace. Appuyez quatre fois sur la touche 7 pour la lettre S. Appuyez sur la touche 8 pour obtenir la lettre T. Appuyez deux fois sur la touche 4 pour obtenir la lettre H.

Composition en Chaîne à Partir de la Mémoire

Utilisez cette fonction pour faire des appels requérants une séquence de chiffres comme celui d'une carte d'appel pour un numéro d'interurbain que vous appelez souvent. Essentiellement, vous composez chaque partie de la séquence à partir de la mémoire. L'exemple suivant illustre comment vous pouvez utiliser la composition en chaîne pour faire un appel interurbain par l'entremise d'un service d'interurbains:

Le numéro pour	*Emplacement-mémoire*
Numéro d'accès à l'interurbain	6
Code d'autorisation	7
Numéro d'interurbain souvent appelé	8

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**.
2. Appuyez sur le bouton **DIAL** puis appuyez sur la touche 6 pour cet emplacement de mémoire.
3. Appuyez sur le bouton **DIAL** puis appuyez sur la touche 7 pour cet emplacement de mémoire.
4. Appuyez sur le bouton **DIAL** puis appuyez sur la touche 8 pour cet emplacement de mémoire.
5. Le numéro est composé automatiquement.

Fonctionnement du Répondeur

Fonctionnement du Répondeur

Lorsqu'il y a un appel entrant, l'appareil sonnera le nombre de sonneries réglé puis jouera le message d'accueil avant d'enregistrer l'appel entrant.

Vous pouvez:

- Répondre à l'appel avant que l'appareil réponde.
- Décrocher le téléphone pendant le message d'accueil.
- Écouter l'appel entrant (filtrage d'appels).
- Décrochez le téléphone pendant l'enregistrement du message de l'appelant, si désiré.
- Débranchez l'appelant en appuyant sur le bouton **PLAY/STOP**.

Débranchement Automatique

Le débranchement automatique est une fonction qui indique à l'appareil d'arrêter de jouer le message d'accueil ou d'enregistrer lorsqu'un téléphone est décroché. Il peut arriver que l'appareil continue à jouer le message d'accueil lorsque vous décrochez un téléphone. Cela est normal. Si vous désirez décrocher le téléphone pendant que le message d'accueil joue, attendez environ deux secondes après la réponse du répondeur avant de décrocher le téléphone.

Si le message d'accueil continue à jouer après que vous ayez décroché le téléphone, appuyez sur le bouton **PLAY/STOP**.

Écoute des Messages

Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** pour écouter les messages. L'appareil lit d'abord les nouveaux messages dans l'ordre où ils ont été reçus. S'il n'y a pas de messages, l'appareil annoncera *"Vous n'avez pas de messages."* S'il n'y a pas de nouveaux messages, les messages plus anciens sont lus.

Lorsque vous écoutez les messages, le numéro du message ainsi que la date et l'heure où il a été reçu sont affichés.

- Pour écouter les messages, appuyez et relâchez le bouton **PLAY/STOP**.
- Pour arrêter l'écoute des messages, appuyez et relâchez à nouveau le bouton **PLAY/STOP**.
- Pour réécouter le message en cours, appuyez le bouton **REPEAT** une fois.
- Pour réécouter le message précédent, appuyez le bouton **REPEAT** deux fois.
- Pour écouter le message **SKIP**, appuyez et relâchez le bouton **SKIP**.

Pendant l'écoute du message, l'utilisateur peut appuyer sur le bouton **MESSAGE SPEED** pour écouter le message à une vitesse réduite.

Chaque pression sur le bouton **MESSAGE SPEED** modifie la vitesse de lecture du message. La vitesse de lecture courante est affichée.

Suppression de Messages

Messages Simples

Vous pouvez supprimer un message tout en gardant l'information d'identification de l'appelant.

- Pendant que le message est en cours de lecture, appuyez et relâchez le bouton **DELETE**. L'appareil supprime le message courant et annonce *"Message supprimé."*

Tous les Messages

Vous pouvez aussi effacer tous les vieux messages seulement tout en gardant les nouveaux messages et l'information d'identification de l'appelant.

Lorsque l'appareil est en mode prêt-à-répondre, appuyez et gardez enfoncé le bouton **DELETE** jusqu'à ce que l'appareil annonce *"Messages supprimés."*

- Vous ne pouvez pas supprimer les nouveaux messages de cette façon. Pour supprimer les nouveaux messages, écoutez-les et appuyez sur le bouton **DELETE** pendant leur lecture.

Mémento

Appuyez sur le bouton **MEMO** pour enregistrer un message spécifique pour les autres personnes qui ont accès à l'appareil.

1. Appuyez et gardez enfoncé le bouton **MEMO**. L'appareil annonce *"Enregistrez votre mémento après la tonalité."*
2. Enregistrez votre message après la tonalité.
3. Relâchez le bouton **MEMO** lorsque vous avez terminé. L'appareil traite le mémento comme un message et l'indique sur l'affichage.

Mémoire Pleine

Lorsque la mémoire de l'appareil est pleine, celui-ci répond après 10 sonneries et annonce *"La mémoire est pleine."* Une période de 20 secondes d'attente suit, vous permettant d'entrer votre code de sécurité.

Accès à Distance

Vous pouvez accéder à votre répondeur à partir de n'importe quel autre téléphone à tonalité situé dans un autre endroit en entrant votre code de sécurité de trois chiffres (le code de sécurité par défaut est 1 2 3, mais vous pouvez le modifier). Sachez que les fonctions d'accès à distance ne fonctionnent pas avec les téléphones à cadran ou les téléphones à impulsions.

Pour accéder à votre répondeur :

1. Composez votre numéro de téléphone.
2. Après avoir entendu la tonalité suivant le message d'accueil, entrez votre code de sécurité de trois chiffres. L'appareil confirme votre code par une tonalité. Pour sauter le message d'accueil, vous pouvez entrer votre code de sécurité de trois chiffres à tout moment pendant la lecture du message d'accueil.

L’appareil attend une commande à distance pendant 20 secondes après que le code de sécurité correct a été entré. Vous pouvez faire vos sélections dans le menu pendant sa lecture.

REMARQUE : L’appareil répond à la dixième sonnerie lorsqu’il est désactivé ou que la mémoire est pleine. Pour accéder au répondeur, entrez votre code de sécurité de trois chiffres après la tonalité. Si la mémoire est pleine, écoutez les messages et supprimez-en quelques-uns pour libérer de la mémoire.

REMARQUE : Après avoir lu le menu à distance, l’appareil attend une commande pendant 20 secondes avant de raccrocher.

Commandes d’accès à Distance

Lire les messages	2
Ré-écouter un message (pendant la lecture des messages)	1
Sauter au message suivant (pendant la lecture des messages)	3
Supprimer un message (pendant l’écoute des messages)	0
Arrêter la lecture (pendant l’écoute des messages)	2
Activer/désactiver le répondeur	4
Ré-écouter le menu	7

Indicateurs de Messages

Les messages spéciaux suivants indiquent l'état d'un message ou de l'appareil :

00 APPELS	Le répertoire des dossiers d'appelants est vide.
NUMERO INCONNU	L'appelant n'est pas abonné au service d'afficheur ou son service n'est pas relié au vôtre. Si *NOM INCONNU* apparaît avec un numéro d'appelant, l'information sur le nom n'est pas disponible.
NUMERO BLOQUE	L'appelant a un "numéro confidentiel" et l'information est retenue.
DONNEES INCOMPL	L'information de l'appelant a été interrompue en cours de transmission.
DEBUT DE LA LISTE/ FIN DE LA LISTE	Indique que vous êtes au début ou à la fin du répertoire des dossiers d'appelants.
MESSAGE	Le message a été enregistré comme un mémento.

Conseils de Dépannage

Solutions - Téléphone

Aucun signal de manœuvre.

- Vérifiez l'interrupteur-crochet pour s'assurer qu'il ressort.

Impossible de communiquer.

- Assurez-vous que le réglage de tonalité/impulsions est correctement programmé.

Le téléphone ne sonne pas.

- Vérifiez le volume de la sonnerie.
- Il y a peut-être trop de postes sur la même ligne. (Voir l'information sur l'enregistrement de la FCC concernant l'indice de charge.

Volume faible du combiné ou du haut-parleur.

- Vérifiez les réglages de volume.

Impossible d'être entendu par l'appelant.

- Assurez-vous que le cordon téléphonique est bien branché.
- Assurez-vous que la fonction **MUTE** (SILENCIEUX) est désactivée.

Composition-mémoire.

- Assurez-vous que vous avez entré correctement les numéros. (Voir "Mémoire ".)

Solutions - Répondeur

Ne répond pas, ou répond au 10e coup.

- Assurez-vous que le répondeur est activé.
- La mémoire est pleine. Effacez quelques messages.
- Vérifiez le courant c.a. et les connexions de la ligne téléphonique.

Les messages reçus sont incomplets.

- Un poste a-t-il été décroché ?
- L'appelant a laissé un message plus long que la durée programmée.
- La mémoire est pleine.

Ne répond pas aux commandes à distance.

- Vous devez utiliser un téléphone à tonalité.
- Vous devez entrer le bon code de sécurité.
- L'appareil a-t-il coupé ? Si vous ne donnez pas de commande pendant un certain temps, l'appareil raccroche automatiquement.

Le répondeur ne fonctionne pas.

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-le pour rétablir le répondeur.

Une fois l'appareil branché, *FLASH ERROR* est affiché.

- Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si le message apparaît de nouveau, il faut faire réparer l'appareil.

Impossible d’entendre les messages.

- Réglez la commande de volume.

Le message d’accueil continue même après qu’un poste ait été décroché.

- Situation normale. L’autorupteur est retardé d’une seconde après que l’appareil ait répondu à un appel. Si vous êtes près de l’appareil, appuyez sur **PLAY/STOP** pour interrompre le message d’accueil.

Aucune information affichée après que le téléphone ait sonné.

- Assurez-vous d’attendre après la deuxième sonnerie avant de répondre.
- Vérifiez tous les raccordements pour vous assurer que les connexions sont solides et non endommagées.
- Êtes-vous abonné au service d’afficheur offert par la compagnie de téléphone.

Message d’erreur affiché.

- *ERREUR* est affiché si l’appareil détecte autre chose que l’information d’appelant durant le silence qui suit la première sonnerie. Ce message indique soit la présence de bruit sur la ligne, ou qu’un message invalide a été envoyé par la compagnie de téléphone?

Soins et Entretien

Voici quelques conseils simples pour préserver le bon fonctionnement et l'apparence de ce téléphon:

- Éviter de placer le téléphone près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil produisant du bruit électrique (ex. : moteurs, lampes fluorescentes, etc.).
- Ne pas exposer le téléphone directement au soleil ou à l'humidité.
- Éviter d'échapper le combiné et de l'utiliser abusivement.
- Nettoyez avec un tissu mou.
- Ne jamais utiliser un nettoyeur puissant ou une poudre abrasive afin de ne pas endommager le fini.
- Conserver l'emballage original pour utilisation ultérieure.
- Nettoyez périodiquement les contacts de chargement du combiné et de la base.

Causes de Mauvaise Réception

- Parements en aluminium.
- Endos métallique d'isolation.
- Conduites de chauffage et autre construction métallique pouvant bloquer les signaux radio.
- Trop près d'appareils comme un four micro-ondes, une cuisinière, un ordinateur, etc.
- Conditions atmosphériques, comme un orage électrique.
- Base installée au sous-sol ou à l'étage inférieur de la maison.
- Base branchée dans une prise c.a. avec d'autres appareils électroniques.
- Un écouteur de surveillance de bébé utilise la même fréquence.
- Pile de combiné faible.
- Hors de la portée de la base
- Les fours à est utilise la même fréquence.

Garantie

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

Index

Besoin d'assistance? Obtenez des réponses 24/7 ou téléchargez le guide d'utilisation détaillé sur notre site Web au : www.uniden.com.

OU

Si vous...	Contactez Uniden...	Numéro de téléphone
avez une question ou un problème	Assistance à la clientèle*	817-858-2929 ou 800-297-1023
avez besoin d'une pièce ou d'un accessoire	Département des pièces*	800-554-3988
avez besoin d'assistance particulière à cause d'une déficience	Accessibilité	800-874-9314 (vocal ou TTY)

* Pendant les heures d'affaires régulières, heure centrale.
Visitez notre site Web pour les heures détaillées.

Modèle 1380
Imprimé en Chine